

HANSA

INTERNATIONAL MARITIME JOURNAL

INHALTSÜBERSICHT

2022

159. Jahrgang

- 3 EDITORIAL**
3 – Kurze Lieferfristen
- 5 SPOTLIGHT ON NEW SHIPS**
5 – Maersk denkt Großcontainerschiffe neu
- 6 MOMENTAUFNAHME**
- 8 PEOPLE & PODCAST**
- 10 MÄRKTE | MARKETS**
10 – Outlook clouding as Omicron surges
10 – Viewpoint: Christina Bjørneli | Norbroker:
»Tonnage shortage to persist«
- 14 VERSICHERUNGEN | INSURANCE**
14 – Versicherer starten Weckruf
gegen Container-Risiken
15 – Havariechronik
16 – Gefragte Expertise bei Georg Duncker
- 18 SCHIFFFAHRT | SHIPPING**
18 – Ampel will den Fortschritt wagen
20 – MEPC 77 enttäuscht auf ganzer Linie
22 – Guest commentary: Mads Peter Zacho
Mærsk Mc-Kinney Møller Center for Zero Carbon
Shipping: »First movers are paving the way«
- 24 KARRIERE | CAREER**
24 – Handelsschule Berliner Tor:
»Duale Ausbildung bleibt der Königsweg«
- 27 DIE HANSA IM BLICKPUNKT**
27 – Fred Deichmann | STG:
»Antrieb und Ausbildung stärker in den Fokus«
- 26 SCHIFFSTECHNIK | SHIP TECHNOLOGY**
26 – Smart statt auf Verschleiß fahren
28 – MCN Cup 2021:
Eine Ideenschmiede für Häfen und Schiffe
30 – Hasytec: Mehr Ultraschall für mehr Umweltschutz
32 – Review HullPIC & PortPIC:
Cross-fertilization to optimize performance
34 – Antifouling: Nachhaltig und wirksam?
35 – Biofilm: Schon ein halber Millimeter reicht
36 – AI-powered Corrosion Detection
38 – Tech-Innovation powered by
VDMA – Marine Equipment and Systems
45 – Green Hub
46 – Digital Hub
- 50 HÄFEN | PORTS**
50 – Neue Häfen braucht die Welt
- 52 BUYER'S GUIDE**
- 56 TERMINE**
- 57 IMPRESSUM**
- 58 LETZTE SEITE**
58 – »You dip your finger into the sea
and you are in touch with the whole world«



Unser Heimatmarkt liegt uns besonders am Herzen

und das nicht nur wegen unserer langjährigen Tradition in Deutschland. Seit über 150 Jahren stehen wir unseren Kunden in der deutschen maritimen Industrie beim Bau und Betrieb von Schiffen als zuverlässiger Klassifikationspartner zur Seite und setzen uns für mehr Sicherheit und Nachhaltigkeit ein. Unsere 500 maritimen Experten vor Ort helfen Ihnen bei anstehenden Herausforderungen und globalen Transformationen der heutigen Zeit. Darauf können Sie sich verlassen.

| | |
|---|--|
| <p>3 EDITORIAL 3 – »Machen« statt vages »Wagen«, liebe Ampell</p> <p>5 SPOTLIGHT ON NEW SHIPS 5 – Spliethoffs neuer Halbtaucher für Yachten</p> <p>6 MOMENTAUFNAHME</p> <p>8 PEOPLE</p> <p>10 MÄRKTE MARKETS 10 – New Year, new benchmarks 10 – Viewpoint: Christian Zachariassen: »Less upside potential but still opportunities« 12 – Raten & Abschlüsse</p> <p>14 VERSICHERUNGEN INSURANCE 14 – Hohe Schäden für deutsche Kaskoversicherer 15 – Havariechronik</p> <p>16 FINANZIERUNG FINANCING 16 – Düstere Stimmung auf den MV Werften 18 – OVB: »Die Reeder wollen wieder neue Schiffe« 19 – Banken übernehmen Reederei Vroon</p> <p>20 SCHIFFFAHRT SHIPPING 20 – Gaby Bornheim, VDR-Präsidentin: »Wir stehen vor enormen Herausforderungen« 22 – Umfrage von MRP & HANSA: Sorgen um Containerflotte, Abhängigkeit von Terminals und Dockkapazitäten 26 – Bundespolizei: Piraten auf der Spur 28 – Piraten-Prozesse rücken in den Fokus</p> <p>31 BUCHTIPP 31 – »Europe and the sea – a continuing story«</p> | <p>32 SCHIFFSTECHNIK SHIP TECHNOLOGY 32 – Ladungssicherung und Containerverlust: (K)eine Frage der Technik 36 – Uwe Lauber, CEO MAN Energy Solution: »Es ist eine Minute vor zwölf« 42 – KBB: From turbo to tailpipe 43 – Metis: Next generation data-acquisition 44 – BWMS market prepares for retrofit rush 48 – Drahtseilwerk Bremerhaven stattet »Global Mercy« aus</p> <p>49 DIE HANSA IM BLICKPUNKT 49 – »Kommerzielle und technische Themen kaum noch trennbar«</p> <p>50 GREEN HUB</p> <p>51 DIGITAL HUB</p> <p>52 KARRIERE CAREER 52 – Biometric parameters in maritime training 55 – PortSkill 4.0 ermittelt die Hafendarbeit der Zukunft</p> <p>56 PORT HUB</p> <p>58 HÄFEN PORTS 58 – Nordrange – Karten werden neu gemischt 60 – Konkurrenz auf der Kurzstrecke</p> <p>62 DNV LOGBUCH</p> <p>68 BUYER'S GUIDE</p> <p>72 TERMINE</p> <p>73 IMPRESSUM</p> <p>74 LETZTE SEITE 74 – Tragisches Ende einer »Königin der Meere«</p> |
|---|--|



made by
Schaffran

VERSTELLPROPELLER
FESTPROPELLER

SCHAFFRAN

Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2015

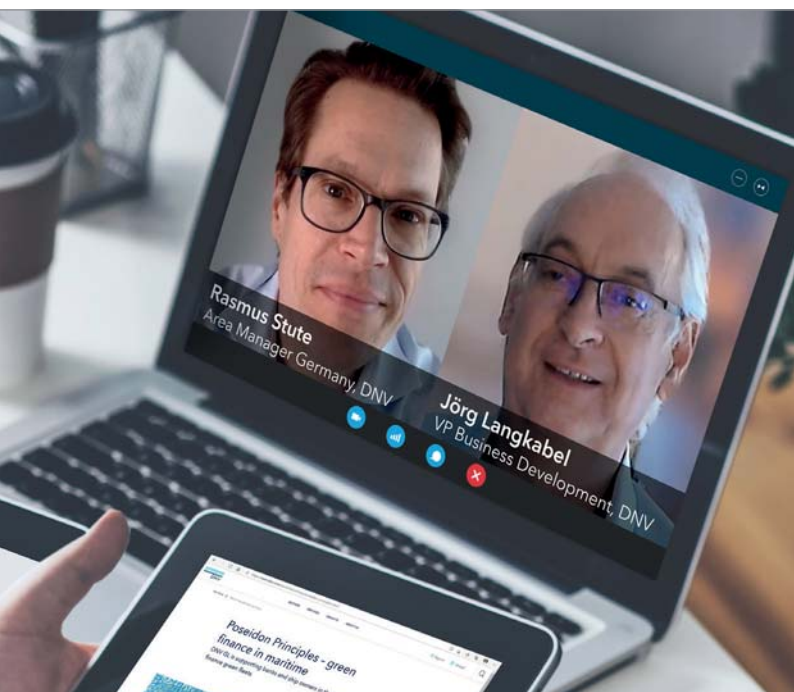


SCHAFFRAN Propeller + Service GmbH
Bei der Gasanstalt 6-8 | D-23560 Lübeck
Tel: +49 (0) 451-58323-0 | info@schaffran-propeller.de
www.schaffran-propeller.de



Präzision ist unser
Schlüssel zum Erfolg

- 3 EDITORIAL**
3 – Kein Schrott auf hoher See
- 5 SPOTLIGHT ON NEW SHIPS**
5 – Erster Tanker für CO₂-Lieferkette
- 6 MOMENTAUFNAHME**
- 8 PEOPLE & PODCASTS**
- 10 MÄRKTE | MARKETS**
10 – Market heating again after Lunar New Year
10 – Viewpoint: Harro Booth – Elboil:
More volatility, more price risk
12 – Raten | Abschlüsse
- 14 VERSICHERUNGEN | INSURANCE**
14 – Bei Lampe & Schwartze rücken junge Köpfe nach
15 – Havariechronik
- 16 FINANZIERUNG | FINANCING**
16 – HCOB verdoppelt das Neugeschäft
17 – Schiffsfinanzierung durch Verbriefung
18 – A revitalized U.S. fleet on the horizon?
- 20 SCHIFFFAHRT | SHIPPING**
20 – VHT: Surveyor-Netzwerk erweist sich als Pfund
22 – Arktische Schifffahrt:
(Eis-)Power vs. (Energie-)Effizienz
24 – LISCR: »Joint Industry Projects ebnen den Weg«
- 26 SCHIFFSTECHNIK | SHIP TECHNOLOGY**
26 – Future fuels: »Everybody has to lean in«
30 – Methanol-Neubauten von Maersk:
Mr. Spock würde sagen: »Faszinierend!«
- 36 – Woodward L'Orange: Für alle Szenarien gerüstet
38 – Denise Kurtulus, Rolls-Royce Power Systems:
»Es braucht einfach einen Pionier«
43 – Neuer Sensor für Motorendiagnose
44 – Veth Propulsion: »Alles muss elektrisch werden«
46 – ABC: Ein »zukunftssicherer« Motor
48 – Hybridisierung in der NOK-Flotte
- 52 GREEN HUB**
- 54 DIGITAL HUB**
- 56 HÄFEN | PORTS**
56 – Growth and containers in the Great Lakes
59 – Appelle zu Landstrom und Wasserstoff
60 – Das Kapitel Elbvertiefung ist geschlossen
- 62 PORT HUB**
- 64 OFFSHORE**
64 – Knowhow-Export für US-Windparks
- 66 KARRIERE | CAREER**
66 – School's in!
- 68 BUYER'S GUIDE**
- 72 TERMINE**
- 73 IMPRESSUM**
- 74 LETZTE SEITE**
74 – »Arratoon Aparc«: Ein besonderes
»Kapitänsbild« von John Scott



WIR SIND DNV UND IMMER FÜR SIE DA

Unser Heimatmarkt liegt uns besonders am Herzen und das nicht nur wegen unserer langjährigen Tradition in Deutschland. Seit über 150 Jahren stehen wir unseren Kunden in der deutschen maritimen Industrie beim Bau und Betrieb von Schiffen als zuverlässiger Klassifikations- und Beratungspartner zur Seite und setzen uns für mehr Sicherheit und Nachhaltigkeit ein. Unsere 500 maritimen Experten vor Ort helfen Ihnen bei anstehenden Herausforderungen und globalen Transformationen der heutigen Zeit. Darauf können Sie sich verlassen.

| | |
|---|---|
| <p>3 EDITORIAL 3 – Der Ukraine-Krieg an Bord</p> <p>6 SPOTLIGHT ON NEW SHIPS 6 – »Super-B-Klasse« für Schoeller und AAL</p> <p>8 MOMENTAUFNAHME</p> <p>10 PEOPLE & PODCAST</p> <p>12 MÄRKTE MARKETS 12 – World trade recovery in limbo 14 – Märkte Markets</p> <p>16 SCHIFFFAHRT SHIPPING 16 – Der Ukraine-Krieg und die Schifffahrt</p> <p>20 VERSICHERUNGEN INSURANCE 20 – Krieg kommt die Schifffahrt teuer zu stehen 22 – Thomas Miller Specialty verspürt Rückenwind 23 – Havariechronik</p> <p>24 SCHIFFFAHRT SHIPPING 24 – Reeder erleben die Ruhe nach dem Sturm 26 – GEFO investiert 400 Mio. € in Tanker 28 – Wilhelmsen: No time to rest after Covid 30 – Die Crew-Frage trübt gute Flaggen-Bilanz 34 – Gastbeitrag: Gesine Meißner Nationales Komitee der UN-Dekade der Meeresforschung für nachhaltige Entwicklung: »Die Zukunft ist Blau« 35 – Opsealog: Turning data into tangible results 36 – Still growing cruise fleet in troubled waters 43 – Spotlight on cruise ship spending</p> <p>44 SCHIFFSTECHNIK SHIP TECHNOLOGY 44 – Northern Xplorer: Kreuzfahrt ohne Emissionen 46 – Schaller: Dem Wasserstoff auf der Spur</p> | <p>48 – Nor-Shipping 2022 in a special time 52 – CO₂-Daten – das Gold von morgen? 54 – »Unterweser«-Lösung für die Lloyd Werft 55 – Hospitalschiff – made in Germany 57 – Erste CO₂-Carrier mit Bonner Equipment 60 – Tech-Innovation powered by VDMA – Marine Equipment and Systems 68 – Spezial-Sicherheit für autonome Schiffe 70 – Brandschutz-News: Hawke Strategic Marine 71 – Vega Grieshaber: Ein Sensor für viele Fälle</p> <p>59 DIE HANSA IM BLICKPUNKT 59 – Matthias Wiese Siemens Energy Marine »Weniger Kleinklein, dafür mehr Perspektive«</p> <p>72 GREEN HUB</p> <p>74 OFFSHORE 74 – Marktkompass Offshore-Wind</p> <p>76 HÄFEN PORTS 76 – Deutsches LNG-Terminal kommt 78 – Vier Fragen an ... Frank Schnabel »So schnell wie möglich umsetzen«</p> <p>80 PORT HUB</p> <p>82 KARRIERE CAREER 82 – Eye tracking and VR in maritime training</p> <p>84 BUYER'S GUIDE</p> <p>88 TERMINE</p> <p>89 IMPRESSUM</p> <p>90 LETZTE SEITE 90 – »Endurance«: Über 100 Jahre im Eismeer</p> |
|---|---|

**Meer erleben
im Herzen der HafenCity**

KAISPEICHER B
KOREASTRASSE 1 | 20457 HAMBURG
TEL. 040 300 92 30-0 | WWW.IMM-HAMBURG.DE
GEÖFFNET: TÄGLICH 10 BIS 18 UHR



**Internationales
Maritimes Museum
Hamburg**

| | | |
|-----------|---|---|
| 3 | EDITORIAL | |
| | | 3 – Kapital-Chance im Norden: Neuer Kurs für deutsche Reeder? |
| 5 | SPOTLIGHT ON NEW SHIPS | |
| | | 5 – Kombi-Frachter für Blue Fin Shipping |
| 6 | MOMENTAUFNAHME | |
| 8 | PEOPLE & PODCASTS | |
| 10 | MÄRKTE MARKETS | |
| | | 10 – Lockdowns, war and inflation |
| | | 10 – Viewpoint: Silke Fischer: <i>Box rates to surge after Shanghai lockdown</i> |
| | | 12 – Märkte Markets |
| 14 | VERSICHERUNGEN INSURANCE | |
| | | 14 – Kaskoschäden steigen geringer als erwartet |
| | | 15 – Havariechronik |
| 16 | FINANZIERUNG FINANCING | |
| | | 16 – Norwegens Reeder bauen ihr Geschäft um |
| | | 16 – Börse Oslo erwartet grünes Wachstum |
| | | 20 – MPP-Modernisierung in kleinen Schritten |
| 24 | SCHIFFFAHRT SHIPPING | |
| | | 24 – Interview Ilona Lazareva Briese Chartering: <i>»Es gibt genug Ladung auf dem Markt«</i> |
| | | 26 – Die Mehrzweck- und Schwergut-Schiffahrt: Das »wahre« Abbild des Weltwirtschaft |
| | | 28 – <i>Umfrage von MRP & HANSA:</i> Quo vadis, MPP? »Das ist ein Rennen zwischen Preis und Verfügbarkeit« |
| | | 32 – WISTA Germany Fatma Shakur: <i>»Ich wollte eine einzigartige Karriere, und die Schifffahrt bot mir diese Möglichkeit«</i> |
| 34 | 175 JAHRE HAPAG-LLOYD | |
| | | 35 – Vom Segelschiff zum Megamax-Carrier |
| | | 36 – Chronik |
| | | 43 – Büchermarkt: Kai-Axel Aanderud 175 Jahre Hapag-Lloyd |
| 44 | SCHIFFSTECHNIK SHIP TECHNOLOGY | |
| | | 44 – Weniger Emissionen durch Schmierölpflege |
| | | 46 – Grünes Methanol für kleine Maersk-Schwester |
| | | 51 – Danelec will in Deutschland wachsen |
| | | 52 – Compit: Trends in Maritime IT Application |
| | | 56 – PLM – a realistic approach to success |
| | | 60 – Viega: »Pressen statt schweißen« ... |
| | | 62 – HullPIC: Smooth Transition into 2023? |
| | | 66 – News: Steelpaint Blauer Engel |
| | | 68 – Neuer GF-Brandschutz für Rohrleitungen |
| 58 | DIE HANSA IM BLICKPUNKT | |
| | | 58 – »Nachhaltigkeit könnte eigene Rubrik werden« |
| 69 | DIGITAL HUB | |
| 70 | GREEN HUB | |
| 72 | OFFSHORE | |
| | | 72 – Schwimmende Windkraft im Kommen |
| 74 | HÄFEN PORTS | |
| | | 74 – Crane Cracks and Fatigue |
| | | 78 – Terberg: Bis zu 100 t Zugkraft am Terminal |
| | | 79 – Konecranes: »CheckApp« für digitale Maßstäbe |
| 80 | PORT HUB | |
| 82 | DNV LOGBUCH | |
| 92 | BUYER'S GUIDE | |
| 96 | TERMINE | |
| 97 | IMPRESSUM | |
| 98 | LETZTE SEITE | |
| | | 98 – »SMS Seydlitz«: Unrühmliches Ende für kaiserlichen Kreuzer |



WIR SIND DNV UND IMMER FÜR SIE DA

Unser Heimatmarkt liegt uns besonders am Herzen und das nicht nur wegen unserer langjährigen Tradition in Deutschland. Seit über 150 Jahren stehen wir unseren Kunden in der deutschen maritimen Industrie beim Bau und Betrieb von Schiffen als zuverlässiger Klassifikations- und Beratungspartner zur Seite und setzen uns für mehr Sicherheit und Nachhaltigkeit ein. Unsere 500 maritimen Experten vor Ort helfen Ihnen bei anstehenden Herausforderungen und globalen Transformationen der heutigen Zeit. Darauf können Sie sich verlassen.

- 3 EDITORIAL**
3 – Handeln im Wandel
- 5 SPOTLIGHT ON NEW SHIPS**
5 – Wasserstoff-Tanker für Deutschland
- 6 MOMENTAUFNAHME**
- 8 PEOPLE & PODCAST**
- 10 MÄRKTE | MARKETS**
10 – Container market poised for another surge
10 – Viewpoint: Oliver Faak | Transport Capital:
Interest rate hikes call for hedging
12 – Märkte | Markets
- 14 VERSICHERUNGEN | INSURANCE**
14 – Russland-Risiken für die Schifffahrt nehmen zu
15 – Havariechronik
16 – Hansekuranz Kontor:
Ein Spezialist für besondere Risiken
18 – Weniger Schäden, dafür immer teurer
- 20 FINANZIERUNG | FINANCING**
20 – Flagship Founders gründet drittes Startup
21 – Prall gefüllte Kassen zum Jubiläum
- 24 SCHIFFFAHRT | SHIPPING**
24 – Stabilisierung in der Crew-Change-Krise
28 – Mesh: Des Seemanns neue »Einkaufs«-Freiheit
29 – Wrist: Schiffsausrüster erwartet anhaltende
Inflationseffekte
30 – Vier Fragen an ... Mareike Winter
CEO Heino Winter Ingenieurbüro:
»Billig ist nicht die beste Wahl«
31 – Mitsui O.S.K. Lines: Online-Handel mit
Ersatzteilen von Abwrack-Werften
- 32 KARRIERE | CAREER**
32 – Elsfleth: Praxisnahes Studium mit »Alk«
- 34 SCHIFFSTECHNIK | SHIP TECHNOLOGY**
34 – LNG-Import: Robert Habecks Taschenrechner
40 – Gute Aussichten für LNG-Tanker
- 42 – 150 Jahre Flensburger Schiffbau-Gesellschaft
44 – FSG-Werft (zurück) auf neuem Kurs
45 – 7 Fragen an ... CEO Philipp Maracke
»Wir wollen Know-how weiterentwickeln«
48 – Chronik
51 – Buchtipp
52 – VSM: »Uns bleiben noch zehn Jahre«
54 – Griechische Zulieferer schwenken um
56 – HullPic 2022: Managing unclear regulations
58 – Plus und Minus für Chinas Werften
66 – Interview Volkmar Galke | WinGD:
»Der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt«
70 – Hybrid power and the question of safety
72 – CLdN setzt auf LNG und Windkraft
74 – Bunter Antriebsmix für Fähren und RoRo
78 – »Eine emissionsfreie Fähre gibt es nicht«
80 – Wagenborg setzt Umbau-Serie fort
81 – 16 Monate LNG-Retrofit auf »Münsterland«
82 – EEXI und CII als Retrofit-Wegweiser
86 – Interview Kashif Javaid | Wärtsilä Exhaust:
»We have pushed forward«
88 – Zwei in Einem: Experten-Treffen in Lübeck
- 90 GREEN HUB**
- 92 DIGITAL HUB**
- 94 OFFSHORE**
94 – Windforce 2022:
Das »Osterpaket« und die Fachkraft-Frage
- 96 HÄFEN | PORTS**
96 – Ports, agents and digitalization:
The key enabler of shipping's future
- 98 PORT HUB**
- 100 BUYER'S GUIDE**
- 104 TERMINE**
- 105 IMPRESSUM**
- 106 LETZTE SEITE**
106 – Technische Zeichnungen:
Erstaunliche Qualität aus den FSG-Anfängen

HANSA

PRINT + WEB + APP

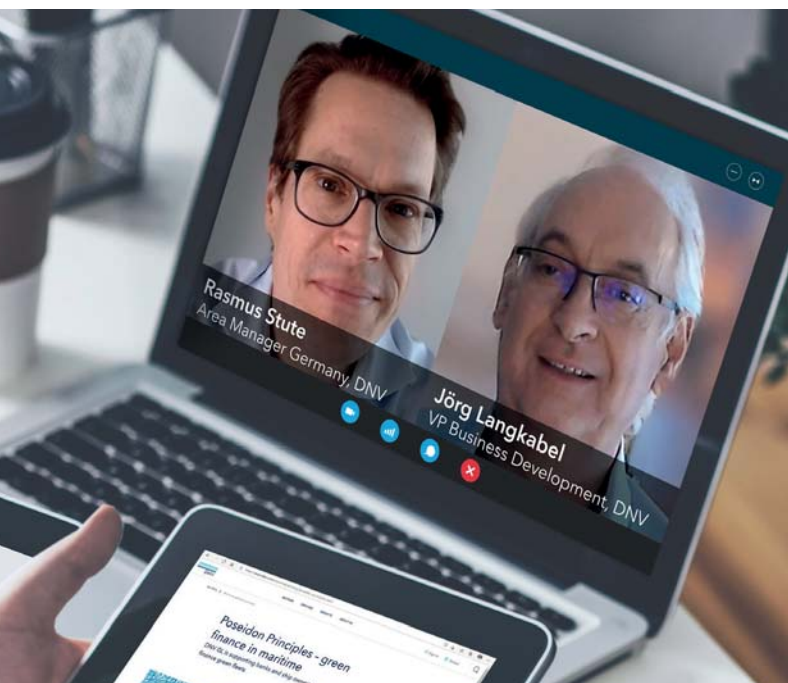
ALLES AUS EINER HAND MIT HANSA +

24€
Monat

Einfach die HANSA-App holen
oder direkt HANSA + abonnieren
www.hansa-online.de/abo



| | |
|--|---|
| <p>3 EDITORIAL 3 – Wildes Gezerre an den Kaikanten</p> <p>5 SPOTLIGHT ON NEW SHIPS 5 – RoRo oder MPP? Bore sagt: »Beides«</p> <p>6 MOMENTAUFNAHME</p> <p>8 PEOPLE & PODCASTS</p> <p>10 MÄRKTE MARKETS 10 – Seatrade outlook marred by recession fears 10 – Viewpoint: Thomas Kolb Martini Chartering <i>Congestion and EEXI to drive tonnage demand</i> 12 – Märkte Markets</p> <p>14 VERSICHERUNGEN INSURANCE 14 – Weniger Kapitalerträge – P&I-Verluste steigen an 15 – Havariechronik 15 – Norwegian Hull zieht die Reißleine 16 – Telegramm</p> <p>16 SCHIFFFAHRT SHIPPING 16 – RoRo statt Heavylift für Louis Dreyfus 19 – Schiffsmakler feiern 125. Jubiläum »open air« 20 – NV-Essen: »Schiffahrt schafft Sicherheit« 22 – Guest contribution Erik Hånell, CEO Stena Bulk: <i>Recognising adaptability as an important asset in the tanker market</i> 24 – Bergung: »Lead Time länger, Verfügbarkeit kürzer« 26 – Schlepper: Harte Bandagen im Hafen</p> | <p>30 – Svitzer folgt Maersk auf Methanol-Route 32 – 130. Reederei-Jubiläum: Küsten-Kultur und Hurtigruten-DNA</p> <p>38 SCHIFFSTECHNIK SHIP TECHNOLOGY 38 – Abwasser-Lücken im Fokus der Regulierer 42 – Tech-Innovation powered by VDMA – Marine Equipment and Systems</p> <p>46 KARRIERE 46 – ISF-Tagung: Industrie trifft Forschung</p> <p>48 HANSA GREEN HUB</p> <p>50 HANSA DIGITAL HUB</p> <p>52 BÜCHERMARKT</p> <p>54 HÄFEN PORTS 54 – Steelpaint: Long-lasting Corrosion Protection for new Columbus-quay</p> <p>58 HANSA PORT HUB</p> <p>60 BUYER'S GUIDE</p> <p>64 TERMINE</p> <p>65 IMPRESSUM</p> <p>66 LETZTE SEITE 66 – Geschichte und Gegenwart von Hapag-Lloyd</p> |
|--|---|



WIR SIND DNV UND IMMER FÜR SIE DA

Unser Heimatmarkt liegt uns besonders am Herzen und das nicht nur wegen unserer langjährigen Tradition in Deutschland. Seit über 150 Jahren stehen wir unseren Kunden in der deutschen maritimen Industrie beim Bau und Betrieb von Schiffen als zuverlässiger Klassifikations- und Beratungspartner zur Seite und setzen uns für mehr Sicherheit und Nachhaltigkeit ein. Unsere 500 maritimen Experten vor Ort helfen Ihnen bei anstehenden Herausforderungen und globalen Transformationen der heutigen Zeit. Darauf können Sie sich verlassen.